

## Boxă wireless

Ghid de referință

SRS-XB31

©2018 Sony Corporation  
Printed in Czech Republic  
<http://www.sony.net/>



\* 4 7 3 4 0 3 9 2 1 \* (1)

Română

Boxă wireless

Înainte de a utiliza sistemul, citiți cu atenție acest ghid și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

## AVERTISMENT

Dacă pielea dvs. intră în contact cu produsul pe o perioadă îndelungată atunci când alimentarea este pornită, puteți suferi arsuri cauzate de temperatură joasă.

## Măsurile de precauție

## Referitor la siguranță

- Plăcuța de identificare și informațiile importante referitoare la siguranță sunt localizate în interiorul capacului de pe partea din spate a sistemului.

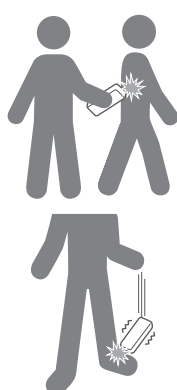
## Referitor la amplasare

- Nu așezați sistemul în poziție înclinată.
- Nu utilizați sistemul în apropierea unor surse de căldură sau în locuri expuse la lumină solară directă, la praf excesiv sau la șocuri mecanice.
- Nu utilizați sau lăsați sistemul în autovehicule.
- Nu utilizați sistemul în saune.

## Despre funcția Party Booster

Atunci când utilizați funcția Party Booster, luați următoarele în considerare. Dacă sistemul lovește o persoană sau un lucru, poate interveni o defecțiune.

- Deconectați cablurile și închideți capacul când utilizați sistemul.
- Nu utilizați funcția cu adaptorul conectat.
- Când utilizați funcția, țineți ferm unitatea și nu agitați violent sistemul, pentru a nu-l scăpa.
- Înainte de a utiliza funcția, asigurați-vă că aveți suficient spațiu în jurul sistemului.
- Nu loviți sistemul cu un instrument.
- Nu utilizați funcția în timp ce conduceți sau mergeți.
- Țineți sistemul la cel puțin 20 cm de față și ochi în timpul utilizării.
- Evitați utilizarea funcției pe o perioadă îndelungată. Faceți pauze des.
- Când utilizați funcția, dacă obosiți, vă simțiți inconfortabil sau simțiți durere într-o anumită regiune a corpului, întrerupeți imediat utilizarea funcției.



## Altele

- Nu utilizați sau nu lăsați sistemul în medii extrem de reci sau de calde (la temperaturi în afara intervalului 5 °C – 35 °C). Dacă sistemul este utilizat sau este lăsat în medii cu temperaturi în afara intervalului menționat mai sus, sistemul se poate opri automat pentru protejarea circuitelor interne.
- La temperaturi ridicate, încărcarea se poate întrerupe sau volumul se poate reduce pentru a proteja bateria.
- Chiar dacă nu intenționați să utilizați sistemul pentru o perioadă mai îndelungată, încărcăți bateria la capacitate maximă la interval de 6 luni, pentru a menține performanțele acestuia.

## Cu privire la drepturile de autor

- Android, Google Play și alte mărci și sigle asociate sunt mărci comerciale ale Google LLC.
- LDAC™ și sigla LDAC sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- Marca textuală și logourile BLUETOOTH® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de BLUETOOTH SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de către Sony Corporation se face în baza unei licențe. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin deținătorilor de drept ai acestora.
- N-Mark este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- iPhone, iPod touch și Siri sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- „Made for iPod” și „Made for iPhone” înseamnă că un accesoriu electronic a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la iPod sau, respectiv, la iPhone și că respectarea standardelor de performanță Apple a fost certificată de către dezvoltator. Compania Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv și nici pentru conformitatea acestuia cu standardele de siguranță și de reglementare. Rețineți că utilizarea acestui accesoriu cu iPod sau iPhone poate afecta performanța în regim de funcționare fără fir.
- App Store este o marcă de serviciu a companiei Apple Inc.
- WALKMAN și sigla WALKMAN sunt mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin deținătorilor de drept ai acestora.
- În acest document, mărcile ™ și ® sunt omise.

## Note cu privire la caracteristicile de rezistență la apă și la praf (A se citi înainte de utilizarea sistemului)

## Performanța rezistenței la apă și la praf a sistemului

Atunci când capacul este bine strâns, performanța sistemului pentru rezistența la apă este IPX7\*1, după cum se specifică în „Gradul de protecție împotriva pătrunderii apei” din IEC60529 „Clasificarea protecției la scufundare (Cod IP)”\*3, și o performanță a rezistenței la praf IP6X\*2, după cum se specifică în „Gradul de protecție împotriva obiectelor străine solide”\*3.

## Lichide pentru care se aplică specificațiile de performanță a rezistenței la apă

|                   |  |
|-------------------|--|
| Valabile:         | apă dulce, apă de la robinet, apă de piscină, apă de mare  |
| Nu sunt valabile: | alte lichide decât cele de mai sus (apă cu săpun, apă cu detergenți sau agenți de spălare, șampon, apă de izvor termal etc.) |

\*1 IPX7 (Grad de protecție împotriva pătrunderii apei): Pentru detalii, consultați Ghidul de Asistență.

\*2 IP6X (Grad de protecție împotriva prafului): Pentru detalii, consultați Ghidul de Asistență.

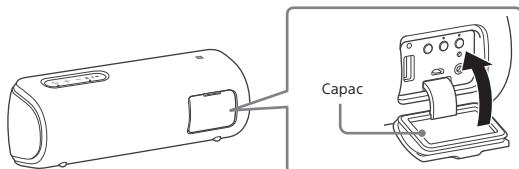
\*3 Accesoriul furnizat nu este rezistent la apă sau la praf.

Performanța rezistenței la apă și la praf a acestui sistem se bazează pe măsurătorile noastre efectuate în condițiile descrise în acest document. Rețineți că defecțiunile provocate de pătrunderea apei sau a prafului, în cazul unei utilizări inadecvate din partea clientului, nu sunt acoperite de garanție.

## Pentru a evita scăderea performanței de rezistență la apă și la praf

Verificați următoarele aspecte și utilizați corect sistemul.

- Sistemul trece testul rezistenței la cădere de la 1,22 m pe placaj cu grosime de 5 cm, în conformitate cu MIL-STD 810 F Metoda 516.5-Shock. Cu toate acestea, acest lucru nu garantează că nu vor exista deteriorări, defecțiuni sau nu garantează o performanță perfectă a rezistenței la apă și la praf în toate condițiile. Deformarea sau deteriorarea cauzată de căderea sistemului sau de aplicarea șocurilor mecanice asupra acestuia poate cauza scăderea performanței rezistenței la apă și la praf.
- Nu utilizați sistemul în medii în care poate fi stropit cu cantități mari de apă sau apă fierbinte. Sistemul nu este rezistent la apă sub presiune. Utilizarea sistemului în medii în care se aplică o presiune ridicată a apei, cum ar fi apa curentă sau dușul, poate cauza defecțiuni.
- Nu turnați apă cu temperatură mare sau nu utilizați un uscător de păr sau un alt dispozitiv similar ca să suflați aer fierbinte direct pe sistem. De asemenea, nu utilizați niciodată sistemul în locații cu temperatură mare, de exemplu, la saună sau lângă o plită.
- Manipulați capacul cu atenție. Capacul joacă un rol foarte important în menținerea performanței rezistenței la apă și la praf. Când utilizați sistemul, asigurați-vă că ați închis în totalitate capacul. Când închideți capacul, aveți grijă să nu se infiltreze obiecte străine sub acesta. În cazul în care capacul nu este închis complet, performanța rezistenței la apă și la praf poate scădea, iar acest lucru poate cauza o defecțiune a sistemului, ca urmare a infiltrării apei sau a particulelor de praf în interiorul sistemului.



## Cum să îngrijiți sistemul

Deși partea textilă a sistemului este tratată cu substanțe hidrofuge, puteți utiliza sistemul într-un mod mai confortabil și pentru o perioadă mai lungă de timp dacă respectați procedura de întreținere de mai jos.

- Dacă suprafața sistemului se murdărește în următoarele cazuri, spălați sistemul cu apă dulce (apă de la robinet etc.) pentru a elimina murdăria. Dacă murdăria rămâne pe suprafață, partea textilă se poate decolora sau deteriora, sau sistemul se poate defecta. De ex.
  - Dacă rămâne sare, nisip etc. lipit pe sistem după utilizarea acestuia pe plajă, lângă o plită etc.
  - Dacă sistemul este murdărit cu substanțe străine (cremă de protecție solară, ulei pentru bronzat etc.)
- Dacă sistemul se udă, ștergeți imediat urmele de apă folosind o lavetă moale și uscată. În plus, uscați sistemul într-un loc aerisit până când dispar toate urmele de apă.

- Calitatea sunetului se poate schimba dacă intră apă în secțiunea pentru boxe a sistemului. Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Ștergeți apa de pe suprafață și așezați sistemul pe o lavetă moale și curată, cu sigla SONY în jos, pentru a permite scurgerea apei adunate în interiorul sistemului. Apoi, uscați sistemul într-un loc aerisit până când dispar toate urmele de apă.

#### Notă

- Dacă suprafața sistemului se murdărește, nu utilizați detergent, diluant, benzină, alcool etc. pentru a curăța sistemul, deoarece va afecta funcția de impermeabilitate a părții textile a sistemului.
- În special în regiunile reci, asigurați-vă că ați îndepărtat toate urmele de apă după utilizarea sistemului. Dacă suprafața rămâne umedă, sistemul poate îngheța și se poate defecta.
- Nu așezați sistemul direct pe nisip, de exemplu, într-o groapă cu nisip sau pe plajă. Dacă intră particule de nisip etc. în partea textilă a sistemului, eliminați-le cu atenție. Nu utilizați niciodată un aspirator etc. pe sistem. Aceasta poate cauza deteriorarea unității boxei.

## Specificații

### Secțiunea difuzoare

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| Sistem de boxe | Aprox. 48 mm dia. × 2 |
| Tip de carcasă | model radiator pasiv  |

### BLUETOOTH®

Sistem de comunicare

|  |  |
|--|--|
|  | Specificația BLUETOOTH versiunea 4.2   |
| Ieșire   | Clasa de putere 1 conform specificației BLUETOOTH  |
| Rază maximă de comunicare                                      | Spațiu liber, aprox. 30 m <sup>*1</sup>  |
| Bandă de frecvență   | Bandă 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)  |
| Metodă de modulare   | FHSS   |
| Profiluri compatibile cu BLUETOOTH <sup>*2</sup>               | A2DP (Advanced Audio Distribution Profile - Profil de distribuție audio avansată)<br>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile - Profil control audio-video la distanță)<br>HSP (Headset Profile - Profil căști)<br>HFP (Hands-free Profile - Profil regim „mâini libere”)<br>SPP (Serial Port Profile - Profil port serial) |
| Codec acceptat <sup>*3</sup>                                   | SBC <sup>*4</sup> , AAC <sup>*5</sup> , LDAC <sup>*6</sup>   |
| Rază de transmisie (A2DP)                                      | 20 Hz - 20.000 Hz (frecvență de eșantionare 44,1 kHz)  |
| Frecvența de funcționare / Putere maximă de ieșire (BLUETOOTH) | 2.400 MHz - 2.483,5 MHz / < 18,55 dBm  |

<sup>\*1</sup> Raza efectivă va varia în funcție de factori precum obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul unui cuptor cu microunde, electricitatea statică, sensibilitatea recepției, performanța antenei aeriene, sistemul de operare, aplicația software etc.

<sup>\*2</sup> Profilurile standard BLUETOOTH indică scopul comunicației BLUETOOTH între dispozitive.

<sup>\*3</sup> Codec: Format de conversie și compresie semnal audio

<sup>\*4</sup> Subband Codec (Codec de bandă secundară)

<sup>\*5</sup> Advanced Audio Coding (Codificare audio avansată)

<sup>\*6</sup> LDAC este o tehnologie de codificare audio dezvoltată de Sony care permite transmisia de conținuturi audio de înaltă rezoluție (Hi-Res), chiar și printr-o conexiune BLUETOOTH. Spre deosebire de alte tehnologii de codificare compatibile cu BLUETOOTH, precum SBC, aceasta funcționează fără a reduce calitatea conținutului audio Hi-Res<sup>\*7</sup> și permite transmiterea prin rețeaua wireless BLUETOOTH a unui volum de date de aproximativ de trei ori mai mare<sup>\*8</sup>, comparativ cu celelalte tehnologii, la o calitate a sunetului fără precedent, printr-o codificare eficientă și o organizare optimă a pachetelor.

<sup>\*7</sup> Cu excepția conținuturilor în format DSD.

<sup>\*8</sup> În comparație cu SBC (Subband Coding - Codec de bandă secundară), când se selectează rata de biți 990 kbps (96/48 kHz) sau 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

### Microfonul

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Tip                           | Condensator Electret |
| Caracteristică direcțională   | Omnidirecțional      |
| Interval de frecvență efectiv | 100 Hz - 7.000 Hz    |

### Generalități

|   |   |
|---|---|
| Intrare   | Mufă AUDIO IN (mini mufă stereo)  |
| DC OUT  | Mufă USB Tip A (pentru încărcarea bateriei unui dispozitiv conectat) (5 V, max. 1 A)  |
| Putere  | 5 V c.c. (utilizând un adaptor c.a. USB disponibil în comerț, capabil de alimentare la 1,5 A) sau utilizând bateria litiu-ion încorporată |
| Durata de utilizare a bateriei litiu-ion (utilizând conexiunea BLUETOOTH) | Aprox. 24 ore <sup>*9</sup><br>Dacă nivelul volumului sistemului este setat la maxim, durata de utilizare va fi de aproximativ 4 ore.     |
| Dimensiuni (inclusiv părțile ieșite în afară și butoanele de comandă)     | Aprox. 231 mm × 87 mm × 81 mm (l/i/a)   |
| Masă  | Aprox. 890 g incluzând bateria  |
| Accesoriu furnizat  | Cablu micro USB (1)   |

<sup>\*9</sup> Dacă se utilizează o sursă de muzică specificată, nivelul volumului de pe sistem este setat la 21, modul de sunet este setat la STANDARD, iar iluminarea este oprită. Timpul poate varia în funcție de temperatură sau de condițiile de utilizare.

### Cerințe de sistem pentru încărcarea bateriei folosind USB

Utilizând un adaptor c.a. USB disponibil în comerț, capabil de alimentare la 1,5 A

### Modele iPhone/iPod compatibile

Tehnologia Bluetooth funcționează cu iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch (a 6-a generație), iPod touch (a 5-a generație).

### Notă

Sony nu poate accepta responsabilitatea în cazul în care datele înregistrate pe iPhone/iPod se pierd sau se deteriorează atunci când se utilizează un iPhone/iPod conectat la acest sistem.

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

